

Condiciones Generales de Compra BRENNTAG BOLIVIA

Salvo que exista un contrato suscrito entre las Partes, que regule esta transacción, las presentes Condiciones Generales de Compra se aplican a la adquisición de bienes, servicios, insumos y productos químicos por parte de BRENNTAG, de acuerdo con las condiciones aquí descritas y contenidas en la ORDEN DE COMPRA - «OC». y constituyen el acuerdo pleno de las Partes en relación con su objeto, reemplazando cualquier trato y/o cita previa, y sólo puede ser modificada mediante documento firmado por las Partes.

1. Objeto - El objeto de estas CONDICIONES es la adquisición de bienes, servicios, insumos y productos químicos por parte de BRENNTAG listados en la OC junto con sus anexos.

2. Anexos - Las Propuestas Comerciales y Técnicas, Normas, Procedimientos, Manuales, entre otros, son documentos integrantes de estas CONDICIONES para todos los efectos legales.

En caso de discrepancia entre cualquiera de los anexos, la OC y lo contenido en estas CONDICIONES, prevalecerá lo dispuesto en las CONDICIONES.

3. Vigencia. las CONDICIONES estarán vigentes durante un período determinado, que comenzará en la fecha indicada en la OC y finalizará cuando BRENNTAG acepte definitivamente la(s) bienes, servicios, insumos y productos químicos indicados en la OC.

4. Especificaciones Técnicas: Los bienes, servicios, insumos y productos químicos contarán con las especificaciones técnicas informadas en los documentos del fabricante o las acordadas por escrito con BRENNTAG, según sea el caso.

En caso de cambio a las especificaciones técnicas, el Proveedor deberá notificar por escrito a BRENNTAG y estos cambios deberán ser aceptados expresamente por BRENNTAG, excepto aquellos Productos que ya sean objeto de una Orden de Compra aceptada por el Proveedor que deberán ser entregados con las Especificaciones Técnicas establecidas

5. Garantía: El Proveedor deberá garantizar que los productos serán entregados de acuerdo con las especificaciones técnicas indicadas ya sea por él mismo o por el fabricante y el Proveedor será el único responsable de cualquier reclamo realizado por Brenntag o por el Cliente de Brenntag.

6. Entrega y Responsabilidad por la Transferencia del Producto: La propiedad y el riesgo del producto se transferirán a BRENNTAG en el momento de la entrega, en el lugar indicado al Proveedor y acordado con BRENNTAG, de acuerdo con los INCOTERMS pactados. Si el Proveedor es responsable del transporte, también será responsable de cualquier hecho que surja del mismo (incluidos, entre otros, accidentes, remediación ambiental, composición de la carga, reexpedición, avisos de violación, almacenamiento, estadías, inspecciones, embargos).

En las instalaciones del Proveedor, el camión o embarcación o el de su transportista designado deberá ser sometido a una inspección y se deberá llevar a cabo una lista de verificación, debiendo el Proveedor negarse a cargar el camión o embarcación si no cumple con las condiciones mínimas de seguridad e identificación, así como, si el conductor no presenta la documentación necesaria para realizar el transporte.

El Proveedor deberá tomar todas las medidas para evitar costos de demora y/o retención del vehículo de transporte contratado por BRENNTAG. Si el envío de los Productos se retrasa o se impide por circunstancias causadas por el Proveedor, incluyendo, sin limitación, la incapacidad del Proveedor para realizar el envío, el Proveedor deberá pagar todos los costos relacionados con la demora en la entrega, almacenamiento de los Productos, seguro y cualquier costo incurrido por BRENNTAG para entregar los Productos. Además, el Proveedor es responsable de pagar una penalidad equivalente al 0.5% por día con un tope del 10% del valor del pedido.

7. Transporte/flete. Siempre que la Orden de Compra indique la condición CIF para la entrega del Producto(s), el costo de carga, seguro, transporte y descarga del producto en el lugar indicado por BRENNTAG estará incluido en la Orden de Compra, incluso si existe una omisión respecto al método de entrega del producto.

La Parte responsable del transporte del Producto(s) deberá informar a la otra Parte, con la antelación necesaria, el nombre y datos del

General Conditions of Purchase BRENNTAG BOLIVIA

Unless there is a contract signed between the Parties, which regulates this transaction, these General Purchase Conditions apply to the acquisition of goods, services, supplies and chemical products by BRENNTAG, in accordance with the conditions described here and contained in the PURCHASE ORDER - «PO». and constitute the full agreement of the Parties in relation to its object replacing any previous agreement and/or appointment and can only be modified by a document signed by the Parties.

1. Purpose - The purpose of these CONDITIONS is the acquisition of goods, services, supplies and chemical products by BRENNTAG listed in the PO together with its annexes.

2. Annexes - The Commercial and Technical Proposals, Standards, Procedures, Manuals, among others are integral documents of these CONDITIONS for all legal purposes.

In the event of a discrepancy between any of the annexes, the PO and what is contained in these CONDITIONS, the provisions of the CONDITIONS will prevail.

3. Term. The CONDITIONS will be in force for a certain period, which will begin on the date indicated in the PO and will end when BRENNTAG definitively accepts the goods, services, supplies and chemical products indicated in the PO.

4. Technical Specifications: The goods, services, supplies and chemical products will have the technical specifications reported in the manufacturer's documents or those agreed upon in writing with BRENNTAG, as the case may be.

In case of change to technical specifications, the Supplier must notify BRENNTAG in writing and these changes must be expressly accepted by BRENNTAG, except for those Products that are already the subject of a Purchase Order accepted by the Supplier that must be delivered with the established Technical Specifications.

5. Warranty: The Supplier must guarantee that the products will be delivered according to the technical specifications indicated either by themselves or the manufacturer and the Supplier will be the only responsible for any claim made by Brenntag or Brenntag's Customer.

6. Delivery and Responsibility for the Transfer of the Product. Ownership and risk of the product will transfer to BRENNTAG upon delivery, at the location indicated to the Supplier and agreed with BRENNTAG, in accordance with INCOTERMS. If the Supplier is responsible for the transportation, he will also be responsible for any fact arising therefrom (included but not limited too accidents, environmental remediation, cargo composition, redispach, violation notices, storage, demurrage, inspections, embargoes etc.)

At Supplier's premises, the truck or vessel or that of its designated carrier should undergo an inspection and a checklist should be carried out, and the Supplier should refuse to load the truck or vessel if it does not meet the minimum conditions of security and identification, as well as, if the driver does not present the necessary documentation for carrying out the transport.

Shipment of the Product(s) from the Supplier's Site. The Supplier must take all measures to avoid demurrage costs and/or retention of the transport vehicle contracted by BRENNTAG. If the shipment of the Products is delayed or prevented by circumstances caused by the Supplier, including, without limitation, the Supplier's inability to make shipment, the Supplier shall pay all costs related to the delay in delivery, storage of Products, insurance and any costs incurred by BRENNTAG to deliver the Products. In addition Supplier is responsible for paying a penalty equivalent to 0.5% per day with a cap of 10%. value of the order.

7. Transportation/Freight. Whenever the Purchase Order indicates the CIF condition for the delivery of the Product(s), the cost for loading, insurance, transportation and unloading of the Product(s) in the place indicated by BRENNTAG will be included in the Purchase Order or similar document, even if there is an omission regarding the delivery method of the Product. The Party responsible for the transport of the Product(s) shall inform the other Party, in advance as necessary, the name and data of the

transportista contratado y de las personas involucradas en el transporte, respetando lo siguiente:

- (a) se impedirá que las personas que no estén utilizando Equipo de Protección Personal (EPP) y presenten los documentos necesarios para la actividad realizada puedan cargar y descargar el Producto(s);
- (b) no podrán participar en la carga, descarga o transporte aquellas personas que no estén debidamente identificadas como empleados o contratistas del transportista contratado o vehículos que no estén identificados o presenten signos de mala conservación;
- (c) toda pérdida, daño, accidente, percances, derrames, contaminación y, en general, todo daño y pérdida que sufra el(los) Producto(s) o que el(los) Producto(s) pueda(n) causar, incluyendo daños ambientales, riesgos y daños contra terceros. partes, será responsabilidad de la Parte que sea propietaria del Producto(s) al momento del hecho, según la regla de transferencia de propiedad.

8. Inspección. Al momento del Envío, el Proveedor será responsable de revisar todos los Productos a fin de asegurarse que la cantidad, calidad y especificación técnica estén de acuerdo con lo pactado entre las Partes, así como que no exista daño en el empaque de los productos que se entreguen embalados.

Cualquier rechazo total o parcial por falta, sobrante, envío inadecuado o desviación en la especificación técnica en un Producto deberá ser notificado al Proveedor lo más pronto posible.

9. Reemplazo del producto. El Proveedor sustituirá los Productos que no se ajusten a las Especificaciones Técnicas, cantidad y calidad indicadas en el pedido de BRENNTAG o expresamente acordadas por las Partes. Si no fuera posible sustituir el Producto, el Proveedor deberá reembolsar el importe pagado por BRENNTAG. El Proveedor será responsable de cualquier coste relacionado con la sustitución.

10. Licencias: El Proveedor deberá presentar a BRENNTAG, como condición de compra, todas las licencias, autorizaciones y certificados actualizados exigidos por la legislación aplicable y necesarios para la venta de productos y/o servicios, especialmente en el caso de productos controlados y/o peligrosos.

11. Precio. BRENNTAG pagará al Proveedor, por la compra de los bienes/productos, el importe informado por éste al aceptar la Orden de Compra ("Precio") o documento similar. Para efectos de referencia, el Precio de los Productos es el vigente en la Fecha de la OC.

12. Forma de Pago. Salvo pacto en contrario, el pago debe ser realizado directamente por BRENNTAG al Proveedor mediante transferencia interbancaria a la cuenta indicada por el Proveedor para esta venta, en los términos establecidos en la OC.

13. Impuestos: Salvo pacto en contrario acordado entre las Partes, los impuestos que graven los productos/servicios ya están incluidos en los precios establecidos en la OC.

14. Pago tardío: Si BRENNTAG, injustificadamente, no paga íntegramente el precio de los productos a su vencimiento o en la fecha de programación de pagos de BRENNTAG, se podrá aplicar un ajuste monetario de hasta un 0,5 % mensual.

15. Responsabilidad: El Proveedor será el único responsable por los daños y perjuicios causados a BRENNTAG por actos u omisiones suyas, de sus dependientes o subcontratistas en la ejecución de la relación comercial. El Proveedor deberá defender, indemnizar y mantener indemne a BRENNTAG por cualquier reclamación, pérdida, daños, obligaciones, intereses, sentencias, penalidades, costos y gastos incluyendo los gastos de abogados y otros gastos razonables derivados en la defensa de BRENNTAG. En ningún caso BRENNTAG será responsable o indemnizará al PROVEEDOR por cualquier importe relativo a daños indirectos y/o lucro cesante. La responsabilidad total de BRENNTAG, contractual o extracontractual, no excederá en ningún caso el importe del precio pagado por el Producto/Servicio que haya dado lugar a la reclamación.

16. Responsabilidad ambiental. El Proveedor se compromete a cumplir con la legislación ambiental en todos los niveles, especialmente, pero no limitado a, la legislación relacionada con la gestión de residuos sólidos relacionados con los productos suministrados a BRENNTAG. El Proveedor deberá proporcionar a BRENNTAG información sobre la manipulación, uso y eliminación segura de los Productos. Dicha información incluirá, pero no se limitará a, hojas de datos de seguridad y, para algunos Productos, otra literatura aplicable o ayudas audiovisuales.

contracted carrier and persons involved in the transport, respecting the following:

- (a) people who are not using Personal Protective Equipment (PPE) and present documents necessary for the activity performed will be prevented from loading and unloading the Product(s);
- (b) any persons who are not duly identified as employees or contractors of the contracted carrier or vehicles that are not identified or show signs of poor conservation may not participate in the loading, unloading or transportation;
- (c) all loss, damage, accident, assessments, spillage, contamination and, in general, all damage and loss suffered by the Product(s) or that the Product(s) may cause, including damages environmental, risks and damages against third parties, will be the responsibility of the Party that owns the Product(s) at the time of the fact, according to the transfer of ownership rule.

8. Inspection. At the time of Shipment, the Supplier will be responsible for checking all the Products in order to make sure that the quantity, quality and technical specification are in accordance with the agreement between the Parties, as well as that there is no damage to the packaging of products that are delivered packaged.

Any total or partial refusal due to lack, surplus, improper shipment or deviation in the technical specification in a Product must be notified to the Supplier as soon as possible.

9. Product Replacement. Supplier will replace Products that do not meet the Technical Specifications, quantity and quality indicated in BRENNTAG's order or expressly agreed by the Parties. If it is not possible to replace the Product, Supplier should refund the amount paid by BRENNTAG. Supplier shall be responsible for any costs related to the replacement.

10. Licenses/permits. The Supplier must present to BRENNTAG, as a condition of purchase, all licenses, authorizations and updated certificates required by applicable law and necessary for the sale of products and/or services, especially in the case of controlled and/or hazardous products.

11. Price. BRENNTAG will pay the Supplier, for the purchase of the products/services, the amount informed by the Supplier when accepting the PO ("Price") or similar document. For reference purposes, the Price of the Products is in force on the Date of the PO.

12. Term of payment. Unless otherwise agreed, payment must be made directly by BRENNTAG to the Supplier by interbank transfer to the account indicated by the Supplier for this sale, under the terms established in the PO.

13. Taxes. Except otherwise agreed by the parties, the taxes applicable for the products/services are included in the prices set forth in the PO.

14. Late payment. If BRENNTAG unjustifiably does not pay the invoice when due or on BRENNTAG's payment schedule date, a monetary adjustment of up to 0.5% per month may be applied.

15. Liability: The Supplier will be solely responsible for any damages caused to BRENNTAG by its acts or omissions, its dependents or subcontractors in the execution of the commercial relationship. Supplier shall defend, indemnify, and hold BRENNTAG harmless from and against any and all claims, losses, damages, obligations, interests, judgments, penalties, costs and expenses including attorneys' fees and other reasonable expenses arising in BRENNTAG's defense. In no case will BRENNTAG be responsible or compensate the SUPPLIER for any amount related to indirect damages and/or loss of profits. The total liability of BRENNTAG, contractual or extra-contractual, will in no case exceed the amount of the price paid for the Product/Service that gave rise to the claim.

16. Environmental liability The Supplier undertakes to comply with environmental legislation at all levels, especially, but not limited to, the legislation related to the management of solid waste related to the products supplied to BRENNTAG. Supplier shall provide to BRENNTAG information concerning the safe handling, use and disposal of the Products. Such information shall include, but it is not limited to, safety data sheets and, for some Products, other applicable literature or audio-visual aids.

The Supplier shall be fully and exclusively liable for any and all losses and damages that it may cause to the environment, to BRENNTAG or to third

El Proveedor será total y exclusivamente responsable de todas las pérdidas y daños que pueda causar al medio ambiente, a BRENNTAG o a terceros por sus acciones y por productos defectuosos (incluidos, entre otros, problemas de calidad y problemas de embalaje). BRENNTAG evaluará los aspectos de seguridad y el impacto ambiental de los Productos basándose en la información tangible proporcionada por el Proveedor y tomará las medidas adecuadas, durante el almacenamiento, reenvasado y transporte de los Productos, para proteger a las personas, la propiedad y el medio ambiente en general.

17. Confidencialidad: Las Partes acuerdan que los presentes Términos, así como los descritos en la Orden de Compra y sus anexos, tienen carácter confidencial, quedando prohibida su divulgación a terceros.

18. Cumplimiento: Las Partes se comprometen a observar y dar cumplimiento a la legislación que trata de los delitos de anticorrupción y lavado de activos, así como de protección de datos, de conformidad con la legislación vigente.

19. Cesión: BRENNTAG podrá ceder, total o parcialmente los derechos y obligaciones aquí establecidos, notificando a la otra Parte. El cliente no podrá ceder total o parcialmente los derechos y obligaciones aquí establecidos sin el consentimiento previo y expreso de BRENNTAG, bajo pena de nulidad.

20. Código de Conducta: El Proveedor es consciente de que BRENNTAG cuenta con un código de Conducta y Ética Empresarial, el cual se encuentra disponible en la dirección electrónica globalbrenntagssuppliercodeofconduct2023en.pdf.

21. Caso Fortuito y Fuerza Mayor: Las Partes no serán responsables, consideradas en mora, por cualquier incumplimiento de sus obligaciones contractuales resultante de la ocurrencia de Fuerza Mayor, siempre que dicha ocurrencia impida a la Parte afectada cumplir con sus obligaciones, en la medida de dicho impedimento. Asimismo, se considerarán causas de exclusión de responsabilidad las interrupciones en la cadena de suministro de BRENNTAG o la falta de productos en el mercado por causas no imputables a BRENNTAG.

22. Legislación: Estas Condiciones Generales de Compra de BRENNTAG y la respectiva OC se rigen por la ley de Bolivia y están sujetas a la jurisdicción exclusiva de los tribunales competentes en la ciudad de Santa Cruz.

parties for its actions and for defective product (including but not limited to quality issues, packaging issues). BRENNTAG will assess the safety aspects and environmental impact of Products based upon tangible information provided by Supplier and take appropriate steps, while the Products are being stored, repackaged and transported, to protect persons, property and the overall environment.

17. Confidentiality: The Parties agree that these Terms, as well as those described in the Purchase Order and its annexes, are confidential, and their disclosure to third parties is prohibited

18. Compliance. The Parties undertake to comply with the local legislation that deals with anti-corruption and money laundering crimes, as well as data protection, described in the current legislation.

19. Assignment: BRENNTAG may assign, totally or partially, the rights and obligations established herein, notifying the other Party. The client may not assign all or part of the rights and obligations established herein without the prior and express consent of BRENNTAG, under penalty of nullity.

20. Code of conduct. The Supplier is notified that BRENNTAG has its Code of Conduct and Business Ethics, which is available at the electronic address globalbrenntagssuppliercodeofconduct2023en.pdf.

21. Force majeure. The Parties shall not be liable, considered in default for any breach of their contractual obligations resulting from the occurrence of Force Majeure, provided that such occurrence prevents the affected Party from fulfilling its obligations, to the extent of such impediment. Furthermore, interruptions in the supply chain or lack of products in the market due to causes not attributable to BRENNTAG will not be considered as causes of exclusion of liability.

22. Law/venue: These General Purchase Conditions of BRENNTAG and the respective PO are governed by the law of Bolivia and are subject to the exclusive jurisdiction of the competent courts in the city of Santa Cruz.